

عنوان مقاله:

بررسی زبان بومی در رمان «سنگ صبور» صادق چوبک و مجموعه «کنیزو» منیره روانی پور با تکیه بر نظریه لیچ

محل انتشار:

هشتمین کنگره ملی فرهنگ و ادبیات فارسی (سال: 1401)

تعداد صفحات اصل مقاله: 26

نویسندگان:

بهار کاظمی - دکتری، گروه زبان و ادبیات فارسی، واحد سنندج، دانشگاه آزاد اسلامی، سنندج، ایران

بدریه قوامی - استادیار گروه زبان و ادبیات فارسی، واحد سنندج، دانشگاه آزاد اسلامی، سنندج، ایران

خلاصه مقاله:

در یک اثر هنری و ادبی، نویسنده و شاعر میکوشد تا زبان شخصی، ناآشنا و به شدت فردی و درونی پیدا کند، به این دلیل سعی بر این دارد که کارکرد زبان را دگرگون کند و زبان را ناآشنا سازد. لیچ یکی از زبان‌شناسان فرمالیست روسی برجسته‌سازی را عدول هنرمندانه هنرمند میداند که انگیزه هنری داشته باشد. زبان پدیده‌های متنوع و گوناگونی هستند که با توجه به ویژگیها و اقتضای فردی، جغرافیایی و اجتماعی متفاوت می‌گردند و امکانات مختلفی برای بیان مفاهیم معین به وجود می‌آورند. در زیر مجموعه یک زبان نیز گویش‌ها و لهجه‌های شکل می‌گیرد که به غنا و مانایی زبان رسمی کمک شایانی می‌کند. یکی از مسایل زبان‌شناسی نوین در حوزه نقد متون ادبی، واکاوی انحراف از نرم و عدول معیار است. از انواع فراهنجاری‌ها در تقسیم بندی لیچ میتوان به فراهنجاری آوایی و گویشی اشاره کرد. در این پژوهش که به شیوه توصیفی-تحلیلی صورت گرفته است، به بررسی این دو نوع فراهنجاری در رمان «سنگ صبور» صادق چوبک و مجموعه داستانهای «کنیزو» نوشته منیره روانی پور پرداخته شده است. این دو از نویسندگان جنوب کشور می‌باشند. دلیل تاکید ما بر این دونویسنده استفاده آنها از لهجه و گویش محلی جنوب کشور در داستان‌هایشان و بهره‌گیری‌شان در جهت برجسته‌سازی نوشته‌هایشان است. این دو نویسنده از واژه‌های زادگاه خود در لابه لای نوشته‌هایشان استفاده کرده‌اند و گاه از کلمات را به همان شکلی که در لهجه محل زندگیشان به کار رفته است بهره برده‌اند. این عمل باعث شده که زبان داستان‌هایشان از دیگر نویسندگان متمایز شود و در نتیجه موجب برجسته‌سازی و آشنایی-زدایی آنها شود. در این پژوهش به چگونگی کاربرد این دو نوع از آشنایی زدایی و برجسته‌سازی زبانی در نوشته‌های این دو نویسنده و بهره‌گیری آنها از این دو نوع آشنایی زدایی و برجسته‌سازی در جهت بازتاب اهداف و افکارشان پرداخته شده است.

کلمات کلیدی:

زبان، آشنایی زدایی، فراهنجاری، صادق چوبک، منیره روانی پور، سنگ صبور کنیزو

لینک ثابت مقاله در پایگاه سیویلیکا:

<https://civilica.com/doc/1610877>

